

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Di Bucci και E. Gippini Fournier)

Παρεμβαίνουσα υπέρ της προσφεύγουσας: Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. Palmieri, επικουρούμενη από τον S. Fiorentino, avvocato dello Stato)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2010/460/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις C 38/A/04 (πρώην NN 58/04) και C 36/B/06 (πρώην NN 38/06), που έθεσε σε εφαρμογή η Ιταλία υπέρ της Alcoa Trasformazioni (ΕΕ 2010, L 227, σ. 62).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Alcoa Trasformazioni Srl φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων που σχετίζονται με τη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων.
- 3) Η Ιταλική Δημοκρατία φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 161 της 19.6.2010.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — LTTE κατά Συμβουλίου

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-208/11 και T-508/11) ⁽¹⁾

[Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων στο πλαίσιο της καταπολεμήσεως της τρομοκρατίας — Δέσμευση κεφαλαίων — Δυνατότητα εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 2580/2001 σε περιπτώσεις ένοπλης συγκρούσεως — Δυνατότητα μιας αρχής τρίτου κράτους να χαρακτηριστεί ως αρμόδια αρχή κατά την έννοια της κοινής θέσεως 2001/931/ΚΕΠΠΑ — Πραγματική βάση των αποφάσεων περί δεσμεύσεως κεφαλαίων — Αναφορά σε τρομοκρατικές πράξεις — Αναγκαιότητα υπάρξεως αποφάσεως αρμόδιας αρχής κατά την έννοια της κοινής θέσεως 2001/931]

(2014/C 421/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE) (Herning, Δανία) (εκπρόσωποι: V. Koppe, A. M. van Eik και T. Buguma, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: G. Étienne και E. Finnegan)

Παρεμβαίνοντες υπέρ του καθού: Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: στην υπόθεση T-208/11, αρχικώς M. Bulterman, N. Noort και C. Schillemans, στη συνέχεια, καθώς και στην υπόθεση T-508/11, C. Wissels, M. Bulterman και J. Langer)· Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωποι: αρχικώς S. Behzadi-Spencer, H. Walker και S. Brighouse, στη συνέχεια S. Behzadi-Spencer, H. Walker και E. Jenkinson, επικουρούμενες από τον M. Gray, barrister) (παρεμβαίνουν μόνο στην υπόθεση T-208/11)· και Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς F. Castillo de la Torre και S. Boelaert, στη συνέχεια F. Castillo de la Torre και É. Cuijo)

Αντικείμενο

Αρχικώς, στην υπόθεση T-208/11, αίτημα ακυρώσεως του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 83/2011 του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 610/2010 (ΕΕ L 28, σ. 14), και, στην υπόθεση T-508/11, αίτημα ακυρώσεως του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 687/2011 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, και για την κατάργηση των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) 610/2010 και 83/2011 (ΕΕ L 188, σ. 2), στο μέτρο που οι πράξεις αυτές αφορούν την προσφεύγουσα.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) του Συμβουλίου 83/2011, της 31ης Ιανουαρίου 2011, 687/2011, της 18ης Ιουλίου 2011, 1375/2011, της 22ας Δεκεμβρίου 2011, 542/2012, της 25ης Ιουνίου 2012, 1169/2012, της 10ης Δεκεμβρίου 2012, 714/2013, της 25ης Ιουλίου 2013, 125/2014, της 10ης Φεβρουαρίου 2014, και 790/2014, της 22ας Ιουλίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, και για την κατάργηση των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) 610/2010, 83/2011, 687/2011, 1375/2011, 542/2012, 1169/2012, 714/2013 και 125/2014, στο μέτρο που οι πράξεις αυτές αφορούν τους Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE).
- 2) Διατηρούνται σε ισχύ τα αποτελέσματα του εκτελεστικού κανονισμού 790/2014 για περίοδο τριών μηνών από της δημοσίευσής της παρούσας αποφάσεως.
- 3) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει, πέραν των δικών του δικαστικών εξόδων, και τα δικαστικά έξοδα των LTTE.
- 4) Το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρουν τα αντίστοιχα δικαστικά τους έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 179 της 18.6.2011.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Portovesme κατά Επιτροπής
(Υπόθεση T-291/11) ⁽¹⁾**

(«Κρατικές ενισχύσεις — Ηλεκτρική ενέργεια — Προτιμησιακό τιμολόγιο — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση ασύμβατη προς την εσωτερική αγορά — Έννοια κρατικής ενισχύσεως — Νέα ενίσχυση — Ίση μεταχείριση — Εύλογη προθεσμία»)

(2014/C 421/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Portovesme Srl (Ρώμη, Ιταλία) (εκπρόσωποι: F. Ciulli, G. Dore, M. Liberati και A. Vinci, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Di Bucci και É. Gippini Fournier)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως, εν όλω ή εν μέρει, «στο μέτρο που θα κριθεί εύλογο», της αποφάσεως 2011/746/ΕΕ της Επιτροπής, της 23ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις C 38/B/04 (πρώην NN 58/04) και C 13/06 (πρώην N 587/05) που η Ιταλία έδωσε σε εφαρμογή υπέρ της Portovesme Srl, ILLA SpA, Eurallumina SpA και Syndial SpA (ΕΕ L 309, σ. 1), και, επικουρικός, αίτημα ακυρώσεως της ως άνω αποφάσεως καθόσον με αυτή διατάσσεται η επιστροφή των επίμαχων ενισχύσεων.